西洋品行論

中村正直譯

第九冊

記号	宗西
番号	3
一部冊数	1 2

一号

20813
教科書文庫
2
110
30-1878
2500030
253
M11
1878

英國斯邁爾斯原撰
敬宇中邨正直譯述

西洋品行論

第九編第十編
明治十三年二月出版

神田鍛冶町
珊瑚閣發兌

廣島師範學校藏書印
縣第三號
和修
一部一冊數
第2708

序

明治十三年庚辰二月品行論全部成自七年甲戌七月始起稿迄今閱六寒暑夫人事無定如驚波駭浪歲月飄瞥不啻石火電光而余別有一乾坤山靜太古日長小年以娛心於著作之林蓋優哉游哉可以卒歲

明治十三年二月二十八日晨起秉燭
書之時風雨敲窓鷄聲咿喔

敬宇學人中村正直

西洋品行論

第九編　儀容ヲ論ズ

㊀儀容ハ品行ノ文飾
㊁善キ儀容ハ人ノ利運ヲ助ク
㊂人ハ儀容ヲ造ル
㊃儀容ハ品性ヲ表顯ス
㊄好儀容ハ内心ヨリ發見スルヲ上トス
㊅好儀容ハ愛敬ノ中ニ在リ
㊆真正ノ禮貌ハ誠實ニ原（モト）ヅク
㊇恩恵ヲ受バ感謝ヲ言（イフ）ベシ

九　他人ノ異論ヲ忍ンデ聽クベシ
十　無禮ヲ以テ朋友ヲ失フベカラズ
十一　情理ニ達スル人ハ必ズ謙讓ナリ
十二　人ハ會社中ニ入リ少（スコシ）ク自（ミヅカ）ラ抑制スベシ
十三　福祥ハ安樂ノ性情アル人ニ屬ス
十四　無禮ニ類スルヿハ愼ミ戒ムベシ
十五　人ノ儀容ハ自然ニシテ真實ナルヲ善（ヨシ）トス
十六　禮貌アル人ハ他人ニ福ヲ贈リ他人ヨリ福ヲ受ク
十七　儀容禮貌ノ勢威ハ貴賤ニ通ズ
十八　歐羅巴（エウロッパ）大洲ノ工人禮儀アル事
十九　善（ヨ）キ趣味ハ善（ヨ）キ儀容ヲ造ル
二十　儀容ヲ學ブハ家ヲ以テ最善トス
二十一　知覺ノ敏捷ハ儀容ヲ助ケテ善（ヨ）カラレム
二十二　儀容ノミヲ專務トスルノ弊
二十三　外貌ヲ以テ内心ヲ論ズベカラザル人
二十四　大人ノ强猛悍烈ナルハ必ズソノ時世ニ於テ已（ヤム）ヲ得ザルモノナリ
二十五　粗暴ナル習俗ノ中ニ長ジ勉强學問セシ

大家ノ事
㉖言行儀容ニ於テ簡易ナル一法
㉗無禮ノ事必シモ皆心アリテ之ヲ行フニ非ズ
㉘英人ニ避ケ臆スル性アルヲ論ズ
㉙人種ノ異ニ由テ天性ノ殊ナル事
㉚二個殊異ナル性質ヲ論ズ
㉛英人總體ノ性質儀容ヲ論ズ
㉜亞爾白的（アルベルト）ノ避ケ臆スル性アリシ事
㉝舌克斯畢（シエークスピール）ノ避ケ臆スル性アリシ事
㉞瑪兆斯（マツテウス）及ヒ倍崙（ベイロン）避ケ臆スル性アリシ事
㉟教大長衞的理（ウエイトリー）避ケ臆スル性アリシ事
㊱華盛頓（ワシントン）人羣中ニ在テ避ケ臆スル性アリシ事
㊲ナホニール。荷宋（ホーソン）避ケ臆スル性アリシ事
㊳避ケ臆スル性ニ明暗ノ兩側面アルヲ論ズ
㊴英人己カ家ヲ愛スル事
㊵法國人民ハ群居ヲ好ミ英人ト相反ス
㊶英人ノ避ケ臆スル性ヨリ自立ノ氣象生

ズ
㊷英人ノ質直ニシテ修飾ナキ事
㊸英人ハ文雅ノ趣味ニ乏（トボ）シキ事
㊹藝術ノミニ注意スルノ弊
㊺邦國衰極ノ時藝術最（ト）モ盛ナリシ例
㊻最高ノ教育

西洋品行論

第九編　儀容ヲ論ズ

舌克斯畢（シエークスピール）曰ク人ハ温柔ナルベシ、乃チ温柔ノ君子ナリ

典湟孫（テンチソン）曰ク儀容ハ無用ノ物ニ非ズ乃チ高貴ノ性ト忠心トノ果實ナリ、

義墨爾孫（エメルソン）曰ク美麗ナル儀容ハ、美麗ナル形狀ニ愈（マサ）レリ、彫像ト繪畫トノ二者能ク人ヲ喜バシムレドモ、究（キハ）ムルニ美麗ナル容止ニ如（シカ）ズ、美麗ナル容止ハ、美麗ナル藝事ニ愈（マサ）レリ

西徳尼斯密士曰ク。儀容ハ。往々人之ヲ忽ニス。然ルニソノ緊要ナルヿハ。男子婦人皆然リ。人生ハ甚ダ短カシ。惡シキ儀容ノ長キニ及バズ。且ツ儀容ハ徳ノ影ナリ。

㊀儀容ハ品行ノ文飾

儀容ハ。品行ノ外面ニ顯ハルヽ文飾ナリ。極メテ平凡ナル事ニテモ。儀容ノ飾アリテ之ヲ行ヘバ。美麗ニシテ觀ルベシ。人生日用ノ小事ニテモ。儀容ノ飾アリテ之ヲ行ヘバ。快ク且ツ樂カラシムルナリ。人或ハ以爲ラク。容儀ハ瑣細ナル事ニテ。緊要ナルモノニ非ズト。コレ決シテ然ラズ。儀容ハ大ニ人生ノ事務ヲシテ順便通利ナラシメ、及ビ人倫相交ルノ情ヲ柔和甘美ナラシムルナリ、故ニビショップ密徳爾敦曰ク。徳、モシ禁戒スベキ儀容ト雙ビ耦スル時ハ、ソノ徳乃チ觸犯トナルナリ。

㊁善キ儀容ハ人ノ利運ヲ助ク

儀容ハ。人之ニ由テ。或ハ世上ヨリ看重ゼラレ。或ハ看輕ゼラルヽモノニテ。其聲價ト相關カルヿ。大分ニ居ル。又儀容ハ。他人ヲ管理スルニツキ。大ニ勢力アリ。ソノ内心ニ深ク藏ルヽ實善ノ上ニ

踰エタリ。温和ニシテ喜悦ナル儀容ハ人ノ利運ヲ助ケ之ガ益ヲ爲スヿ甚ダ大ナリ。カクノ如キ儀容ノ缺乏ニ由テ失敗ヲ招クモノ。亦少ナカラズ蓋シ人ノ最モ先ヅ外ニ現ハルヽモノハ儀容ナリ、而シテ儀容ハ最モ先ヅ他人ノ心ニ印識スルモノナリ故ニ人ノ禮貌アリ儀文アルモノハ。常ニ吉祥順適ナル方位ニ進ムヿナリ。

㊂人ハ儀容ヲ造ル

粗率暴厲ハ。門戸ヲ鎖シ。人心ヲ閉ルナリ。之ニ反シテ。容儀ノ善柔ニシテ禮アルハ。門戸ヲ啓キ。老弱ニ拘ハラズ衆人ノ心ヲ進メ入ルヽナリ。語ニ曰ク儀容ハ人ヲ造ル」ト然ルニ余ハ以爲ラク「人ハ儀容ヲ造ル」トイフノ更ニ確實ナルニ如ズ抑モ外貌粗厲ニシテ。禮儀ナキ人ニテモ。内心善良ニシテ行爲眞實ナルモノアリ。然レ𪜈斯人ヲシテ温和ニシテ禮數アリ君子ノ容儀アラシメバ、之ニ接近スル者ヲシテ、更ニ倍愉快ナラシムベク、斯人亦更ニ益有用ノ人トナルベシ、

夫人哈丁孫。ソノ夫ノ容儀嫺雅ニシテ。性情好ク人ト相接スルヿヲ叙シテ曰ク。予吾夫ノ實ニ寛

大ノ量多カリシヤ。或ハ驕傲ノ性少カリシヤ。予之ヲ言フ能ハズ。但シ吾夫ハ決シテ極卑陋ナル人ト雖𪜈、之ヲ藐視スルヿナク。又極高顯ナル人ト雖𪜈。之ニ諂諛スルヿナシ、極貧ノ人ニ向ヘ𪜈。愛敬ヲ慢タラズ。閑暇アレバ。賤シキ兵卒。及ビ貧シキ工人ニ對シ。歡然トシテ言語ヲ交ヘタリ。カクノ如ク他人ト親昵スト雖𪜈。他人ヨリ輕蔑セラレズ。反ツテ彼等ニ愛セラレ。尊敬セラレタリキ。

㊃儀容ハ品性ヲ表顯ス

人ノ儀容ハ。頗ルソノ品行ヲ表顯ス、儀容ハ。人ノ

内部ノ性ノ發見シテ外面ノ表樣トナルモノナリ。儀容ハ。之ニ由テ其趣味其情思其性質ヲ知ルベク。及ビ其人ノ慣熟スル朋友會社ノ模樣ヲ知ルベシ。儀容ニ、二種アリ、一ハ、時俗ノ儀容ト曰フ。此ハ大關係アラズ。一ハ、原性ノ儀容ト曰フ。天賦ノ性ニ根ザシテ出ヅル者ニテ、意ヲ加ヘテ善ク自ラ之ヲ修養スレバ。其關係スル所以ノモノ甚ダ大ナリ、

㊄好儀容ハ内心ヨリ發見スルヲ上トス

人ノ儀容温雅ニシテ觀ルベキモノハ。必ズ好キ

意見ニ根ザシテ來ルナリ。好キ意見ハ。心性ヲ培養シ快樂ヲ受用スル根源ナリ。如是觀ヲ成ストキハ。意見ノ人ニ於テ緊要ナルヿハ才能ト學藝トニ並ブベシ。而メソノ人ニ趣味品行ヲ與フルニ至テハ。意見ノ勢力、コノ二者ノ上ニ踰タリ。マタ儀容ノ善キモノハ。憐恕ノ情ヨリ生ズ。憐恕ノ情ハ。他人ノ心ヲ開ク金匙ナリ。諸ノ禮容儀文。コレヨリ自然ニ生ジ。知識コレヨリ開ケ。人類慈愛ノ基トナルモノナリ。抑モ内心ヨリシテ自ラ發見スル儀容ニ非ズシテ人造ヲ以テ制シタル禮儀ノ規則ヲ。「ヱチケツテ」トイフ。コレヨリ反ツテ無禮ヲ生ジ詐僞ヲ作ル原因トナレリ。禮儀ノ規則ナルモノハ。大抵タヾ外面ノ容儀ヲ整頓シ粧飾スルニ過ズシテ。コレハ容易ニ他人ヨリ見透サルベシ。カヽル規則ヲ善ク行ナフトモ。好儀容ノ自然ニ發見スルモノニ似ヨルベクモアラズ。且屢假僞ニノミ陥イリ。人ヲシテ觀ルニ足ザラシム。

⑥好儀容ハ愛敬ノ中ニ在リ

好儀容ハ多クハ慈愛恭敬ノ中ニ在リ。禮貌トイ

ヘル、モノハ内心ニテ他人ヲ敬スルモノヲ外面ニ表出スルモノナリ。然ルニ内心ニサノミ人ヲ尊トマズシテ。禮貌ヲ作得ラルベケレ𪜈。之ヲ眞ノ好禮貌トハ格段ノ別ナリ。好儀容ハ擧動ノ美麗ナルモノナリ或人ノ語ニ。美麗ナル顔面ハ美麗ナル形軆ニ如ズ美麗ナル形體ハ美麗ナル擧動ニ如ズ。蓋シ美麗ナル擧動ハ、ソノ人心ヲ怡悦セシムルヿ、雕像ニモ畫圖ニモ勝レリ、乃チ美麗ナルハ、藝術（有用ナル藝術ト對言スルモノナリ、詩畫音樂彫刻等ノ類ナリ）ノ最モ美麗ナルモノナリト曰リ。

㊆ 眞正ノ禮貌ハ誠實ニ原ヅク

眞正ノ禮貌ハ、誠實ニ原ヅキ出デ中心ヨリ發セザルベカラズ然ラザレバ、タヽ虚飾ノミニシテ久續スル能ハズ、禮貌イカホド多クアリトモ、眞實ヲバ廢スベカラズ、且人ニハ各ソノ天性自然ノ態度アリ其ニ任シテ發見セシムベシ、但シ尖鋭ト粗莽トヲ免カレシムベシ。フランシス。徳沙列斯曰ク、禮貌ノ極善ナルモノト雖𪜈、宜シク其ヲシテ水ニ似セシムベシ、最モ單純ニシテ味ナキヲ以テ極善トナスト、且又コヽニ着眼スベキモノア

リ凡ソ英才ノ人ハ多ク儀容ヲ缺キ疵瑕アルモノナリ、然レドモ英才ヲ以テソノ短處ヲ蔽フベシ。カクノ如キ人ハソノ強猛トソノ真面目トアルヲ以テ之ヲ寛恕スベシ。且又人タルモノハソノ真純ナルモノハ獨自一己ナルモノハアル神ニ觀ルベキ者アルハナリ、若シ全ク之ナカリセバコノ人ハ索然トシテ味ナク、殊異ナル者アラズ。及ビ男子ラシキ剛健ノ品行アラザルベシ。

㊇恩惠ヲ受レバ感謝ヲ言ベシ

真正ノ禮貌ハ、仁愛ナリ慈悲ナリ、即チ他人ニ福祉ヲ分チ與ヘ他人ヲ煩惱スルモノヲ盡ク禁遏スルモノナリ、又他人ヨリ恩惠ヲ受ルトキハ速ニ之ヲ認メ之ヲ感謝スルハ禮貌ノ一ナリ、加比丹斯百克亞弗利加ノ中腹ニアルナンザトイヘル湖ニ傍ルウガンダ（地名）ノ人民感謝ノ意ヲ言ヒ顯ハセシ時言テ曰ク蠻夷ノ民ナホ恩ニ感ズルヲ知レリ。彼ノ他人ヨリ恩惠ヲ受テ之ヲ忽ニシ感謝ヲ為ザル者ハ之ヲ罪シテ當レリトス。

㊈他人ノ異論ヲ忍ンデ聽クベシ

真正ノ禮貌ハ他人ヲ待遇スルニ恭敬ヲ盡スヿ

ナリ。蓋シ人若シ他人ヨリ敬重セラレンヿヲ欲セバ。己先ヅ他人ノ獨自一箇ナル者ヲ敬重スベシ。コレ感應ノ理。シカアルベキ理ナリ。他人ノ意見論説己ト異ナルモノト雖𪜈。當然ニ之ヲ敬重スベキナリ。好儀容アル人ハ。他人ヲ恭敬シ禮貌ヲ加ヘ。堪ヘ忍ンデソノ説ヲ聽クヿアリ。コレ他ナシ。寛容ノ度アリ。忍受ノ量アルノミ。夫然ルガ故ニ。豈ニ輒ク他人ノ説ヲ私意裁斷シ惡言ヲ加フルガ如キノヿアランヤ。若我刻薄ヲ以テ他人ヲ議スレバ。他人ヨリ亦刻薄ヲ以テ我ニ報ユベシコレ又決シテ逃ル、能ハズ。

㊉無禮ヲ以テ朋友ヲ失フベカズ

人ハ無禮ヲ以テソノ朋友ヲ失フヿ、戯謔ヲ以テ。之ヲ失フヨリ多シ。カクノ如キ人ハ。自己ノ情ニ任セ。快ヲ一時ニ取ル爲ニ他人ノ怨恨ヲ招キ惹ク。愚人ト曰テ可ナリ。伯路逞爾ハ。仁愛ノ心アル人ナリ。其言ニ曰ク。狠毒ノ性アル人ハ。驕奢ニシテ財貨ヲ浪用スル人ト看做ヿナリト。潤孫曰ク。無禮ナル事ヲ言フハ。ソノ不相當ナルヿ。無禮ナル事ヲ行ナフト同ジ。疎暴ナル事ヲ言フハ。人ヲ

打チ倒スニ比スベシ。ソノ罪輕カラズト云リ。

⑪情理ニ達スル人ハ必ス謙讓ナリ

情理ニ達スル人ハ。他人ヨリ勝レ他人ヨリ智アリ。或ハ富ヲ有ス、ト雖𪜈。決シテ之ヲ有ト爲ズ。或ハ位髙シト雖𪜈。家世貴シト雖𪜈。ソノ生レシ國善シト雖𪜈。許多ノ權利ヲ有スト雖𪜈。決シテ之ヲ以テ自ラ矜誇シテ他人ヲ見下スヿナシ、又勲績アリト雖𪜈。藝能アリト雖𪜈。決シテ自己ノ口ヲ以テ之ヲ誇説スルヿナシ、蓋シ情理ニ通ズル人ハ。謙讓ニシテ誇大ナラズ廉節ニシテ驕矜ナラズ、職務ヲ成シテ才能ヲ恃マズ、事業ヲ先ニシテ、言語ヲ後ニシ、カクシテソノ真正ノ品行ヲ顯ハセリ。他人ノ情ヲ察セザルヿハ。常ニ自ラ私スルノ心ヨリ生ジ。頑梗ニシテ嫌惡スベキ形態ヲ發セリ。コレ或ハソノ性ノ兇悍ナルニ由リ。或ハ憐愛ノ心ナキニ生ゼリ。夫他人ノ情ヲ顧リミズ察セザルハ。些小ノ事ニ似タレ𪜈。他人ノ上ニ。或ハ快樂ヲ予ヘ或ハ痛苦ヲ生ゼシムルナリ。或人ノ言ニ曰ク。尋常交際ノ上ニテ。自ラ私スルト。己ヲ捨ルトハ。教養ノ善不善ニ關カルヿナリ。

⑫人ハ會社中ニ入リ少ク自ラ抑制スベシ

凡人、朋友會社ノ中ニ入ルニ幾分カ自ラ抑制スルヿ、アラザレバ、他人ヲシテ耐ベカラザラシムベシ、自ラ抑制スルヿヲ欠ク人ハ。他人ノ之ニ交ルモノ歡愉ヲ覺ヘズ之ニ近ヅク人ヲシテ煩擾ニ苦マシムルナリ。世間ヲ觀ルニ自ラ限制スルヲ欠クヨリシテ自ラ困難ノ事ヲ造リ出シ。一生之ト戰フモノ許多アリ。カクノ如キ人ハソノ自己ノ意地惡ク。且粗暴ナル故ヲ以テソノ順利ノ路ヲ塞グヿナリ。之ニ反シテ天資平凡ナリト雖𪜈タヾ能ク忍耐清靜ニシテ自ラ抑制管束スレバ。一生ヲ行ク道路ヲ作リ功績ヲ成スヿナリ。

⑬福祥ハ安樂ノ性情アル人ニ屬ス

人、一生ノ間功績ヲ成スハソノ性情ニ由ルヿ、恰モソノ才能ニ由ルト其分量相均シト言フヿナレ𪜈。畢竟人ノ福祥安樂ハ、主トシテソノ性氣ニ關係シ、尤モ主トシテ歡樂ノ性情アル人ニ屬スルナリ。故ニ性情ノ人ニ於ルソノ緊要ナルヿ、才能ヨリ甚シ。蓋シ中心歡樂ナル者ハ毎日ノ細事末節ニ顯ル、品行必ズ禮貌アリ慈愛ノ態度アリ。

他人ト交ルニ婉容アルベシ。コレ瑣小ナル事ニ似タレドモ。必要ニシテ欠クベカラス。

⑭無禮ニ類スルヿハ慎ミ戒ムベシ

人ハ。種々ノ無禮ナル事ニ由テ。他人ヲ輕蔑スル譯ニナルナリ。例ヲ擧テ之ヲ言バ。禮儀ニ合フ衣服ヲ着ルヲ輕忽ニスルヿ、身體ヲ清潔ニスルヲ欠クヿ、凡ソ他人ノ嫌惡スルモノヲ。己ガ慣習トナシテ改メザルヿ等ナリ。襤褸ノ衣ヲ着テ身體ヲ不潔ニスルガ如キ。獨リ其人一己ノ害トナルノミナラズ。他人ヲシテ不快ナラシメ。ソノ不興ヲ引キ起スヿニテ。亦無禮ノ類ナリ。

安西崙ハ法國ノ講道師ナリ。講説スル毎ニ。豫カジメ「セルモン」（講道ノ文）ヲ作ルニ。大ニ心意ヲ注ギタリ。常ニ人ニ語リテ曰ク。講道ノ前ニ、勞苦シテ豫備ヲ爲ザルハ、公衆聽聞人ヲ敬重セザルナリト、又曰ク禮式ノ日ニ於テ睡帽ヲ被ムリ。梳頭衫ヲ着ルガ如キハ。禮儀ヲ失フノ大ナルモノナリ。

⑮人ノ儀容ハ自然ニシテ眞實ナルヲ善トス

人ノ儀容ハ、安舒ニシテ苦勞ナキヲ以テ、十分完

全ナルモノトス。別段ニ人ノ目ニ立ズ自然ニシテ真實ナルヲ善トス。故ニ詐偽ニシテ作リ飾リタルハ直白ニシテ禮儀アルニ若ズ（ロチェフラーコールド）イハク。故ニ箇様ニ見エシメント形容ヲ作リ出スハ最モ人ノ自然ヲ害スルモノナリトサレバ人苟モ温和ニシテ、禮儀アリ。慈愛ニシテ、他人ノ情ヲ察スルヿノ外面ニ顯ルヽヿヲ欲セバ。宜クソノ本ニ反リ真實忠誠ナルヲ務ムベキナリ。抑モ直白ニシテ和悦ノ色アル人ハ之ニ近ヅク人ヲシテ心安カラシメ。其面前ニ在ル人ヲシテ暖和ナラシメ高尚ナラシムルナリ。是故ニ。人ノ儀容最モ高尚ナルモノヲ發出スルニ至ル時ハ物ヲ動ス真正ノ勢カトナルヿ猶品行ノ如シ

（去）禮貌アル人ハ他人ニ福ヲ贈リ他人ヨリ福ヲ受ク

加農京斯禮曰ク。西德尼斯密士ハ。貧富貴賤ノ別ナク。凡ソ相遇フ人ヨリ愛セラレ稱賛セラレタリ。蓋シ斯密士ハ。真正ノ剛勇アリテ愛情ニ篤キ人ナリ。ソノ人心ヲ得ル所以ハ作意アリテ人ヲ親附セシメント欲スルニ非ズ。唯富人ト貧人ト

ヲ待スル毫モ相異ナラズ。己ハ僮僕ヲ、視ル、尊貴ノ賓容ヲ遇スルニ同ジク謹慎ニシテ禮貌アリ懽然欣然トシテ親厚ノ情外ニ顯ル故ニ往ク所トシテ他人ニ贈ルニ福ヲ以テセザルナク又他人ヨリシテ福ヲ受ケザルナキナリ。

㊆儀容禮貌ノ勢威ハ貴賤ニ通ズ

善キ儀容ハ。富貴ノ種族ニ生レ。格別温雅ニ養ハル、モノナリト、世俗ノ常ニ言ヘルヿ頗ルコノ理アリ。但シ貧賤ナル人民ノ中ニ善キ儀容ナシトイフベカラズ。貧賤ノ人固ヨリ善キ儀容ヲ行

ヒ出スヿ富貴ノ人ト何ゾ異ナランヤ。

手工ヲ職業トナシ勞苦ヲ作ス人ト雖ドモ。固ヨリ自ラ敬スベク。亦互ニ相敬スベシ。コノ自ラ敬シ及ビ他人ヲ敬スルヿハ。ソノ動容周旋ニ由テ外ニ顯スヲ得ベシ。蓋シ人。一生ノ中。工場ニ在トモ。市街ニ在トモ。家屋ニ在トモ。其他何ノ處ニ在トモ。コノ種類ハ慈愛ニ由リテ。一刻トシテ他人ノ歡情ヲ得ベカラザルナシ。禮貌アル工人ハ。ソノ同輩ノ中ニ。許多ノ勢威ヲ發出シ。ソノ同輩ヲシテ、次第ニ己ガ風ヲ見習ヒ。慈愛禮敬ノ俗ニ化セ

シムルナリ。サレバ便雅民富蘭林ハ。活版職ヲ作ス工人タリシ時。ソノ工場ノ風俗ヲ改革セシヿノ如キ。遍ク世人ノ知ル所ナリ。

人ソノ嚢中ニ錢ヲ有ツヿ甚ダ少シト雖𪜈。温厚ニシテ禮貌アルヿハ倣シ得ラルベシ。禮貌ハ多ク用フルト雖𪜈。一錢ノ費ヲモ要セズ。蓋シ百物ノ中。最モ廉價ナルモノナリ。又禮貌ハ。文藝ノ中ニ列スレバ最下ニ居ルベシ。然レ𪜈。ソノ有用ニシテ。且快樂ナルヿ。之ヲ少キテハ文藝アル人モ。ソノ美ヲ失フナリ。

⑱歐羅巴大洲ノ工人禮儀アル事

何レノ國ニテモ。必ズ外國ヨリ學ビ習フヿアルベシ。英國ノ工人。若シ歐羅巴大洲ヨリ何事ヲ學ビ利益アルベキヤトイヘバ。コノ大洲ノ禮儀ナリ。法蘭西日耳曼ニテハ極メテ卑賤ナル人ト雖𪜈。態度温雅ニシテ禮貌アリ。恰モ善キ人家ニ養ハルヽモノヽ如シ。工人若シ道ニ於テ相逢ヘバ。互ニ帽子ヲ脫シ禮ヲ倣テ行過ルナリ。蓋シ人禮貌ヲ以テ他人ニ施スト雖𪜈。男子ノ剛德ヲ損スルヿアルベカラズ。シカノミナラズ。禮貌反ッテ威

光ヲ生ジ尊嚴ヲ増スナリ。外國ノ工人ヲ觀ルニ。極卑極貧ナルモノト雖ドモ。苦難鄙陋ニハ見エズ。コレ他故ナシ。ソノ心快樂ナルガ故ナリ。ソノ工人收受スル所ノ價ハ。英國工人ノ受ル半ニモ及バズ。然ルニ。貧窮ノ下ニ壓沈セラレズ。ソノ勞苦ヲ飲酒ニ沈溺セシメズ。ソレガ上ニ。善生涯ヲ做サンヲ務メ。窮苦ノ中ニ在テ。斯世ノ福ヲ消受セント欲スルハ。貴ブベシ。

㊈善キ趣味ハ善キ儀容ヲ造ル

善キ趣味ヲ有テル人ハ。真正ノ儉節ナル人トイフベシ。何ニトナレバ。善キ趣味ハ。些少ノ費用ニテ辦ズベシ。且勞苦ヲ甘クシ。安逸ヲ善用スルナリ。善キ趣味ハ。若シ工事ヲ勉メ職分ヲ盡スヿト伴ヘバ。ソノ樂更ニ多カルベシ。人貧窮ノ境地ニ居ルト雖ドモ。趣味アルモノハ。高尚ニ見ユルナリ。コノ趣味ナルモノハ。居家日用儉節ノ間ニ行ハルベシ。極テ卑陋ナル居宅ト雖ドモ。趣味ヲ以テ之ヲ飾レバ。光豔ヲ生シ。雅致ヲ見ハス。蓋シ趣味アルトキハ。禮儀ヲ出シ。善心ヲ生ジ。歡樂ノ空氣ヲ造ル。是故ニ。善キ趣味ハ。若シ慈愛憐恕及ビ才智

ト相伴フトキハ極テ卑賤ナル人ト雖𪜈自ラ崇飾セラレテ高尚ナラシメラルヽヿナリ。

⑩儀容ヲ學ブハ家ヲ以テ最善トス

儀容ヲ學ブ學校ハ、品行ト同ク各ソノ家ヲ以テ最善ノモノト爲ス、家ニ在テ儀容ヲ教フル教師ハ、婦人ナリ、大ニシテ朋友會社ノ儀容ハ。小ニシテ一家ノ儀容ノ集リ合スルモノニ過ズ。邦國人衆ノ儀容ハ、各自一家ノモノヽ回光返照ニ過ザルノミ、故ニ會社ノ儀容ハ。一家ヨリ勝レテ善キヿモナク。劣リテ惡キヿモナク。邦國家私ソノ善惡同等ニシテ立ツモノナリ。然𪜈。各人ノ家私必シモ皆儀容ヲ學ブベキ學校ニ非ズ。中ニハ。好儀容ヲ學ブニハ不相當ナル家モアルベシ。然ル故ニ。人ソノ儀容ヲ善セント欲セバ。恰モソノ才智ヲ研クガ如ク。亦自修ノ功ヲ用ヒ。善キ儀容ヲ師トシテ。之ヲ學ブベシ。カクシテ。他人ニ向ヒ。温雅ニシテ快活ナル動容周旋ヲ爲スベキナリ。粗醜ナル石モ善性ノ者ト相觸レ、琢磨ノ功ヲ受レバ、寶玉トナリ、美麗ニシテ且光輝アリ、人モ亦カクノ如シ。人或ハタヾソノ半面ヲ磨キ。特ニ内部ノ

美ヲ示スモノアリ。然レドモ十分ニ實玉ノ良性ヲ顯ハサンニハ。經鍊ノ功ヲ積ミ。規法ノ善キモノニ順ヒ。絶好ナル品行ノ模範ト相觸レ。日用交際ノ生涯ヲ倣ザルベカラズ。

㉑知覺ノ敏捷ハ儀容ヲ助ケテ善カラシム

善キ儀容ヲ生ゼシムルモノハ知覺ナリ、婦人ハ男子ヨリモ。知覺鋭敏ナリ。故ニ婦人ハ最モ勢力アル教師トイフベシ。婦人ハ自ラ撿束スルヿ男子ニ愈リ。ソノ天性温雅ニシテ禮儀アリ。事ヲ行フニ。敏速ニシテ。物ヲ觀ルニ明白ナリ。分別スルニ精シク。言語ニ長ズ。他人ト交際スルノ事ニ至リテハ。天性ニ出デ。伶俐ニシテ捷巧ナリ。是故ニ儀容ノ善キ男子ハ。温雅ニシテ巧捷ナル婦人ニ群シ。之ヨリ教ヲ受クルヿ多シトス。

知覺ノ敏捷ナルヿハ、儀容ヲ助クル一術ニシテ最モ少クベカラザルモノトス、コノ覺悟ノ敏ナルモノハ。人ヲシテ艱難ノ地ヲ行キ過ルヲ得セシムルヿ。才能ニモ學識ニモ愈リテ要重ナリトス。或公報ノ作者ノ言ニ才能ハ勢力ナリ、敏覺ハ手段ナリ、才能ハ。物ノ重ガ如シ。敏覺ハ。推動カスソ

カナリ。才能ハ。人ヲシテ。何事カ當ニ為スベキヲ知ラシム。敏覺ハ。如何ニ此事ヲ為スベキヲ知ラシム。才能ハ人ヲシテ體面アラシム。敏覺ハ。人ヲシテ他人ヨリ貴マレシム。才能ハ財貨ナリ、敏覺ハ現金ナリ、

敏捷ナル知覺アル人ト。敏覺ナキ人ト。二者ノ別ヲ顯サンガ為ニ一話説ヲ引クベシ。即チ勞爾德（爵名）巴墨斯敦ト雕像工白涅斯ト相見シ時ノ事ナリ。巴墨斯敦ハ。白氏ヲ延テ席ニ就シメシ後。白氏先ヅ口ヲ開イテ閣下何ゾ法蘭西ノ新聞ヲ聞玉ヒシヤ。英國何ニシテ路易拿破崙ト比肩セラルベシヤトイヘバ。コノ外務卿（巴墨斯敦）忽チ眉毛ヲ揚ツ、曰ク。白涅斯君實ニ我ハ知ラズ我未ダ新聞紙ヲ見ズト徐ニ答ヘシト憐ムベシ白氏ハ。許多絶好ノ性アリ真正ノ才能アリシガ。特ニ敏捷ナル知覺ヲ少タルニ由テ生涯ノ路ヲ行キ跌失多カリシガ。コノ一事ニテ知ルベシ。

㉒儀容ノミヲ專務トスルノ弊

儀容既ニ勢力アリ、若又之ニ合スルニ敏覺ヲ以テスレバ、ソノ勢力甚ダ大ナルナリ、維爾格斯ハ

容貌醜惡ナリシガ。常ニ言テ曰ク。婦人ノ心ヲ得。ソノ眷愛ヲ贏得スルニ於テ。我ハ英國第一ノ美男子ニ後ルヽヿ三日ヲ差フルニ過ズト云ヘリ。然ト雖𪜈。コヽニ論ズベキヿアリ。コノ維爾格斯ノ如キハ。儀容ヲ專要トスルノミニテ。真正ノ品行ヲ試ムルニ足ラズ。且好キ儀容ノミニ注意スル維氏ノ如キ。之ヲ以テ淫行ノ具トスルヿナレハ。鑑戒トナサヾルベカラズ。抑モ儀容ハ文藝ノ如ク、人ヲ悦樂セシメ、見ル者ヲシテ快活ヲ覺ヘシムルナリ、然レ𪜈。或ハ假粉粧點シテ有ル者ヲ藏シ

無キ者ヲ現ゼシムルヲ能スベシ。譬ヘバ中心真ニ德ナシト雖𪜈。外面ニ德アルガ如ク見エシムル人アルガ如シ。儀容ハ善行ノ外ニ顯ハルヽ題簽ニ過ズ。皮ヨリ深ク入ラザルモノナリ。是故ニ極高ノ文雅ナル人。極好ノ儀容アル人ニシテ。中心極メテ壞惡ナルモノアリ。カクノ如キ人ハ。ソノ外面ノ美容好話ヲ以テ。人ヲ悦バスニ過ザルナリ。

㉓外貌ヲ以テ內心ヲ論ズベカラザル人

上ニ言ヘルモノニ反對シテ。下件ノ事ヲ照認セ

ザルベカラズコヽニ人アリ。其性質極メテ豊美寛厚ナレドモ。ソノ外貌禮儀ナク恭敬ヲ欠クヿナリ。或果實ヲ觀ズヤ。皮殼甚タ粗澁ナレドモ。其中ニ甘腴美汁ヲ包藏セリ。人モ亦此ノ如キアリ。粗莽ナル外貌ヲ以テ懇篤丹誠ナル心性ヲ藏匿スル。モノアリ。質朴ナル儀容ヲ以テ。正直温和ナル中心ヲ掩蔽スルモノアリ。潤諾克斯及ビ馬丁路惕ハ。決シテ禮貌ノ善ヲ以テ顯レタル人ニ非ズ。コノ二人。皆心志强猛ナラザレバ。行フ能ハザル事ヲ爲シ遂タルヿ。好儀容アル人ノ及ブベキニ非ズ。但シコノ二英雄ノ儀容頗ル粗暴ニ過タルガ如キハ。常例ヲ以テ論スベキニ非ズ。

諾克斯一日蘇格蘭女王馬利ノ前ヨリ退キ出シ時。跡ニ殘レル侍朝ノ臣。私語テ。彼諾克斯ハ恐レズトイフヲ。諾氏聞テ立戻リ。樂只君子ノ顔何ゾ我ヲシテ恐レシメンヤ。縱ヒ怒レル人ノ顔ニ對スト雖ドモ。恐ルヽヿナシト云ヘリ。コノ教法改革者諾克斯ハ功勞ヲ累子。憂慮ヲ積シ後。斯世ヲ辭シケレバ。穆爾敦ソノ葬穴ヲ下視ツヽ。「決シテ人顔ヲ恐レザル人コヽニ安頓セリ」ト言シトナリ。

（四十）大人ノ強毅猛烈ナルハ必ズソノ時世ニ於テ已ヲ得ザルモノナリ

路得亦強毅桿烈ニシテ疎暴ナリシ人ナリ然レドソノ時世ヲ察セザレバソノ人物ヲ論ジ難シ路得ノ出シ時ハ諸邦ノ時ノ如ク粗暴兇戻ナリキ且ソノ為ス所ノ大事業ハ決シテ尋常温厚軟柔ヲ以テ成就スベキニ非ズ既ニ已ニ猛烈路得情惨タル境地ニ臨ミシモノヲ警覚スルニハ大聲疾呼ヲ要シ勢力アル言語大聲ヲ要スルナリ或ハ暴悍ニ至ルモ嫌アルベカラズサレド路得ノ快烈豪挙ハ独リ言語ノ上ニ止マルソノ外貌果断ナル中ニ熱愛ナル心肝ヲ蔵セリソノ家私ニアル生涯ヲ観レハ温和親愛ナリソノ人ト為リヲ察スレハ質朴平庸ナリ諸ノ歓楽快適ノ事ヲ愛シ誠心和気言語態度共ニ客搗スベシ總テ常人ニ異ナラズ但シ特殊固執ナル気象アラザルノミ蓋路得ハソノ生時ニ在テ人民中ノ英雄ト為リ今日ニ至リテソノ精神意気ハ日耳曼ニ充満シ頗々トシテ尚生存スル者ノ如シ豈常ノ豪傑トイハザルヲ得ンヤ

㉕粗暴ナル習俗ノ中ニ長ジ勉强學問セシ大家ノ事

學士潤孫ハ。儀容粗率ニシテ。酸面厲色ナル人ナリ。少年ノ時。貧クシテ家ナシ。街衢ノ間ニ夜ヲ明シ。落魄ノ者ト與ニ交リ。粗率暴厲ナル習俗ノ中ニ長養セラル。ソノ朋友トスル者モ。潤孫モ。臥床ヲ買フベキ錢財ナシ。然レ𪜈潤孫ハ。剛勇ニシテ屈セズ。勉强シテ學問セシニ由テ。遂ニ平人ノ中ニ入リ。立脚ノ地ヲ得タリ。カク少年ノ時。憂愁ヲ積ミ。困苦ニ逢ヒ。之ト力争セシガ故ニ。後ニ至ルマデ。ソノ痕迹隱然トシテ存セリ。其資質勇剛。身體康健ナリ。經錬ノ功ヲ積ミ。卓絶ノ見ヲ立シニヨリ。遂ニ崛强ニシテ自ラ許シ。人ニ讓ラザル性トナレリ。嘗テ人アリ。潤孫ニ問フ。何故ニ。先生ハ。他人ノ饗應ニ招カレ玉ハズヤト。潤孫答ヘテ曰ク。其故ハ貴人及ビ夫人ハ。ソノ口ヲ止ラルヽヲ好マザレバナリト。潤孫ノ常ニ他人ノ言ヲ塞ギ止ムルハ。人ノ知ル所ナリ。潤孫ノ言フ所ノ事ハ。黙聽スベキ價値アリト雖𪜈。其カクノ如クナルハ一疵トイフベシ。

潤孫ハソノ朋友ノ中ヨリ「ウルサマジョル」大熊トイヘル諢名ヲ取レリ。コレソノ强猛踈暴ナルヲ以テナリ。然レ𪜈俄爾德斯密士ハ寛大ナル評ヲ下シテ曰ク。柔軟ナル心腸ヲ有テル。誰カ潤孫ニ如モノアランヤ。彼ハソノ皮ヲ除キテ。一モ熊ニ似ルモノナシト。蓋シ潤孫ハ。天性慈愛ナリシ人ニ疑ナシ。フリーストリート（街ノ名）ニ於テ。一ノ婦人。溝ヲ越ントセシヲ見テ。潤孫ソノ手臂ヲ出シ。之ヲ扶ケテ。溝ヲ過シメシヿアリ。コノ婦人酒ニ醉テアリシヲ知ズシテ。カクセシハ。忠愛ノ性ニ發スル行

為トイハズシテ可ナランヤ。之ニ反シテ。下ニ記セル賣書商ノ行ハ。言語ニ絶セリ。潤孫嘗テ一ノ賣書商ノ家ニ至リ著述ニツキ使用ニ充ラレンヿヲ託ミタレバ。諛商潤孫ノ身體硬健容貌踈野ナルヲ見テ曰ク。「足下背負繩ヲ買フテ皮箱ヲ運ビ擔夫ノ職ヲ為シタラバ。宜シカラント」カクノ如キ事ハ。縦ヒ何程温和ニ言フトモ。人タルモノ、口ニ出スベキヿニ非ズ。

(共)言行儀容ニ於テ簡易ナル一法

好ンデ人ヲ非議シ。何ニテモ他人ノ言フトコロニ

反スル慣習アリ容儀アル人ハ涼薄ニシテ嫌フベシ又之ニ反シテ好ンデ人ニ將順シ何ニテモ他人ノ思ヒ立チ及ビ言フトコロニ同ジ之ヲ許ス人モ亦均シク厭フベシコノ二ツノ者皆正直ナラズ丈夫ノ行ニ合ハザルナリ沙伯曰ク行爲ノ鈍拙ナルト明白ナルトノ間ノ路ヲ行クヿ難シ人ヲ稱賛スルニ過當ナルト不足ナルトノ間ノ路ヲ取ルヿ難シ然ルニコノ難キ者ヲ試ミルヲ要セズ此ニ至リテ簡易ナルハ一法アリ人ハタヾ善良ナル性情アリ忠愛ノ心腸アリ純樸ニシテ假

偏ナキヲ要スカクノ如クナレバ何事ヲ爲テモ當然ノ道ヲ當然ニ行フヿヲ得ベシ蓋シ之ヲ行フ所以ノ根本既ニ具レルヲ以テナリ

㉗無禮ノ事必シモ皆心アリテ之ヲ行フニ非ズ

世ニ無禮ナル人多シコレ必シモ此人故ラニ無禮ヲ行ハントスルニ非ズ疎莽ニシテ意ヲ加ヘズソノ做得ルモノヨリ別ニ善キ話法ヲ知ザルニ由ナリ吉本羅馬衰亡史記ノ第二冊第三冊ヲ公ニセシ時堪伯蘭ノ公嘗テ一日吉本ニ逢タレバ

卒然トシテ曰ク。「我足下ノ常ニ舊キ事ヲ為スヲ見ル。「シキリブル シキリブル シキリブル」トイフガ如シ（シキリブルハ亂筆トイヘリ。）コノ公ハ。吉本ノ著述速ニ成ルヲ賀シ敬禮ヲ致ス積ニテ之ヲ言シナレドカクノ如ク鈍拙ナル話法ニテハ。無禮ニ聞ユルヨリ外ハアラズ。

㉐英人ニ避ケ臆スル性アルヲ論ズ

コヽニ又許多ノ人。頑梗傲慢ニシテ與ニ交リ難キガ如クニ見エテ。其實ハ然ラズ。タヾ「シャイ」臆シ避ルニ過ザルモノアルナリ。臆シ避ル性ハ。日耳曼人種ノ國人ニ在テ著シ。コノ性ハ。「イングリシ マニア」英人癩疾ト稱スルホド。英人ニ多ク有リ。而メ北方諸國ニ偏シ。英人ノ遠方ニ旅行スルモノ。コノ「シャイ」避ル性ヲ。國ニ舍ル能ズ。必ズコレヲ携ヘ行クナリ。コノ性アル人ハ。頑梗疎莽無骨無愛相無慈悲ニ見ユルナリ。ソノ内心ハ固ヨリ惡シキニ非ズ。畢竟臆シ避ル性ノ外ニ發スルモノニシテ。掩フベカラザルナリ。法蘭西人ハ。天性温雅ニシテ他人ト交リ易ク。又意ヲ加ヘテ交ヲ厚クスルガ故ニ。カクノ如キ避ケ臆スルトイヘル情狀ヲ解スル能ハズ。法人ハ。英人ノカヽル性ヲ笑ヒ嘲

笑ノ具トセリ
由テ英人ノ硬執ナルヿヲ論シテ曰ク英氏ハ一種堅硬ナル性質ノ物ヲ帯ビ何ノ處ニモ往クナリ故ニ何ナル遭際ニ會スルモ之ニ由テ變ヲ覺ヘズ害ヲ受ズ譬ヘバ猶ホ蛤蜊ノ中央ニ在テ外部ノ撃ヲ受ケザルガ如クナリ

○人種ノ異ニ由テ天性ノ殊ナル事

衣貌儀容アリ舉止安静ナルヲ論ゼバ法蘭西人栄齒ノ人ハ英國日耳曼亜米利加人ニ勝レリコレ他ナシ其天性然ルナリ法蘭西人伊太利人ハ其度汚種日耳曼種ノ人ニ比スレバ和易ニシテ交ハリ易ク飾ヲ助クルノ氣象少シ進ミ出テ勝スルヿ多ク就黙スルヿ少シ法蘭ノ人ハ談話ヲ好ミ相互ニ交ルニ何事ニテモ自由容易ナリ日耳曼種ハ之ニ反シテ頑梗沈黙緘黙退避ナリ抑モ之ニ就テ論ズベキヿアリ凡テ人タルモノハ外ニ容易ナル忠實ヲ顯シ快活ナル情状ヲ現スベケレバ内ニ深沈ナル性質ナケレバ人ニ尊敬セラルベカラズ容儀ハ何ホド温雅ナルニモセヨ冷淡ニシテ心腸ナク輕浮ニシテ餘ヲ私スルヲ掩

フ能ハズ。カクノ如キ儀容ハ。表面ノ皮ノミニ過ズ。内ニ根本トナルベキ堅質ノアラザルナリ。

㉚二個殊異ナル性質ヲ論ズ

大抵人民ハ。二個殊異ナル性質ニ分屬スベシ。即チ其一ハ。和易温雅ナリ。其一ハ。疎莽朴野ナリ。會社ニ於テ相逢ヒ及ビ偶然相見ルニハ。和易温雅ナルモノ。最モ快シトス。膠漆ノ如キ朋友トナリ。言行一致ナル真實ノ人トナリ。良心ニ從ヒ職分ヲ盡ス人トナルニハ。疎莽朴野ナル者或ハ反ツテ取ルベキアリ。法蘭西ノ語ニ。「アングライ　エムペトレイ」（合ヒ難キ英人）トイヘリ。英人多クハ乾枯疎莽ニシテ趣味ナク。始メテ遇フ人ヲシテ。厭ヒ嫌ハシム。英人ハ。火棒ヲ呑タルガ如クニ見ユルナリ。

㉛英人總體ノ性質儀容ヲ論ズ

英人ハ、臆シ避ル性アルノミナラズ。ソノ儀容粗莽ナリ。故ニ驕慢ナルガ如クニ見ユレドモ。決シテ實ニ然ルニ非ズ。文章ノ名家。嘗テ英國法官ノ儀容粗莽ニシテ温雅ナラザルノ弊ヲ書シ。ソノ形容ヲ極メタリ。然ルニコノ文士。自ラソノ畏避

スル。蝙蝠ニ似タルヲ知ラズ。

避ル性アル二箇ノ英人。相逢フトキハ一對ノ氷柱ノ滑リテ合ハザルガ如シ。一室ニ入レバ。互ニソノ背ヲ見セシム。蒸滊車ニ乗レハ。先ニ入ル人ヨリ離レテ。向ノ隅ニ座ヲ占ム。避ル癖アル英人蒸氣車ニ乗ラントスル前ニ。列車ノ前ヲ彼此ト行キ。空虚無人ノ室ヲ求メテ。之ニ入ル。若シ後ヨリ人來ル時ハ。内心ニ之ヲ嫌ヒ惡ムナリ。會所ニ在ル時。食時ニ及ビ。「ダイニングルーム」(大餐房)ニ入ルトキハ。食案ノ誰ニモ占ラレヌモノヲ見ツケテ。之

ヲ占ルナリ。房中許多ノ食案。皆一人ヅヽニ占ラレシ後ハ。已ヲ得ズ。他人ト食案ヲ共ニス。摠テカクノ如ク上向ニ見ヘタル交情薄ク附合惡シキハ。實ニ他人ヲ嫌フニ非ズ。タヾ避ケ臆スルマデノ事ナリ。英人總體ノ性質。大率此ノ如シ。

黒爾伯斯曰ク。孔子ノ弟子。ソノ師ノ主君ノ前ニアル時ノ儀容ヲ描寫スルニ。レスペクトフル アンイージ子ス トイヘル二語ヲ以テセリ。君在踧踖如也朱子ノ註ニ。踧踖ハ恭敬不寧ノ貌トアリ。恭敬ハ レスペクトフル。不寧ハ アンイージ子ス ナリ。朋友ニ羣シ。會社ニ集ル

時ノ英人ノ儀容ヲ名狀セント欲セバ。亦タコノ二語即チ恭敬不寧ニ若クモノアルベカラズ。顯理。爹洛爾ノ著セル「ステイツマン」名書ニ曰ク ミニストル（大臣）ソノ客ト相見ルニハ成ルベキ丈ハ出口ノ戸ニ。近キ所ニ於テスベシ。奥深キ處マデ延テ客ヲ座セシムルハ。主客トモニ。甚ダ不便ナリ。言語終リテ。戸口近キ時ニハ。頗ル安寧快活ニシテ。會面ノ事終ルベシト。コレ主客トモニ。恭敬不寧ナルガ故ニ。カクノ如キ說諭モ出來ルナリ。

（廿二）亞爾白的ノ避ケ臆スル性アリシ事

プリンス、亞爾白的ハ。英女王維多利亞ノ贅壻ナリ。温良和讓ニシテ甚ダ謙退ナル人ナリ。ソノ常ニ臆シ避ル性アルヲ以テ。務メテ之ヲ制セント欲セシガ。遂ニ之ヲ改ル能ハズ。之ヲ隱スヿ能ハザリケリ。其傳ヲ作ル者。其故ヲ述テ曰ク。亞爾白的ノ避ケ臆スルハ。至テ柔軟ナル性ニ發セリ。己ガ所作ハ。必ズ人ノ心ヲ悅バシムベシト思フ太キ心アラザルナリ。自ラ許スヿナク。驕傲ノ心ナシ。故ニ。ソノ外ニ發スルモノ。臆シ避ルニ至ル。而メ畢竟甚ダ温和ノ狀態ヲ生出スルモノナリ。亞爾

白的ノコノ短處ハ。英國ノ大人豪傑ノ中ニモ。間頗ルコレ有リ。牛董ノ如キハ。最モ臆シ避ル人ナルベシト思ハル。牛董ソノ絶大ノ新發明ヲ一時之ヲ隱セシモ。全クソノ聲名ノ顯揚センヲ畏レテナリ。ソノ發明セシ「バイノミアルセヲレム」(二根數理)並ニソノ緊要ナル用法。及ビソノ大發明ナル引力ノ法ノ如キ。ソノ緒ヲ成セシ後。數年ヲ歴ルマデ。之ヲ公ニナサヾリケリ。牛董太陰ノ地球ヲ繞ルノ解ヲ哥林士ニ送リ示ス時。書牘ニ曰ク。理學雜書ノ中ニ入レ之ヲ著ストモ。我名ヲ載セ玉ハザレ。若シ然セバ。識面ノ人ヲ増スベシ。此事ハ。吾務メテ避ル所ナリトイヘリ。

㉒舌克斯畢ノ避ケ臆スル性アリシ事

戯曲ノ大家舌克斯畢ノ一生ヲ通觀スルトキハ。甚ダ臆シ避ル性アリシヿヲ知ルベシ。ソノ演曲ノ如キ。未ダ一モ自ラ世ニ公ニセシモノアラズ。演曲ノ出シ年月アレ𪜈。後人臆度シテ之ヲ加ヘシモノニ過ズ。舌氏聲名ヲ求ムルニ意ナキノミナラズ。甚ダ同時ノ人ヨリ稱譽セラル、ヲ怕レタリ。倫頓ハ演劇ノ最モ盛ナル所ナルガ故ニ。舌

氏久クコヽニ住スルヲ欲セズ。頗ルソノ技藝ノ成就シタルヲ覺ヘシ後。約ソ四十歲ニ及ビ。倫頓ヲ離レ。幽僻ナル小邑ニ移住シ。遂ニコヽニ殘年ヲ暮セシトナリ。コレ等ヲ合セテ觀ルトキハ。臆シ避ル性ノ人タリシヿ疑ナシ。

舌克斯畢ハ。望ノ德ヲ具ヘズ。ソノ戯曲ノ中ニ親愛ノ德ノ如キ。著ジルク顯レタルニ。獨リ望ノ事ニ說キ及ボスヿ甚ダ希ナリ。縱ヒ望ヲ言ニモ失望シタル口氣ニテ言タリ。例ヲ擧バ。艱難不幸ノ人ハ。望ヲ除クノ外之ヲ醫スル藥アラズト言リ。

（卅四）瑪兆斯及ビ倍崙避ケ臆スル性アリシ事

舌克斯畢ノ如キ。ソノ業ハ梨園ノ戯子ヲ爲シ。稠人廣衆ノ中ニ。屢其身ヲ顯シ。而シテ遂ニソノ避ケ臆スル性ヲ矯メ直ス能ハザルハ。不思議ナリトイフ人モアルベシ。サレド臆シ避ルヿ。生レテソノ性ニ具ヘ。ソノ性强クナルトキハ。容易ニ之ヲ改ムルヿ能ハザルナリ。瑪兆斯ハ有名ノ戯子ナリ。夜ゴトニ大衆ノ看客ニ圍繞セラレシモ。亦避ケ臆スル人ナリ。瑪氏ハ跛脚ナリシガ。路ノ長キモ厭ハズ。故ニ倫頓ノ裏小路ヲ徃來セリ。其妻

瑪氏ノ事ヲ道テ曰ク。夫ハ羊ノ如キ顔色ニ見ユ。人ニ見ツケラルレバ。慌忙タル有様ナリ。街衢ヲ行ク時。他人私語ソノ名ヲイフヲ聞ケバ。眼ヲ變ジ色ヲ失ヘリ。

勞爾德倍崙ノ避ケ臆スル性ノアルヿハ。人誰モサアラントハ思フマジ。然ルニ。倍崙實ニ自ラ之ニ克ツ能ハザリケリ。其傳ヲ作ル者曰ク。夫人ピゴツトノ家ヲ訪シ時。未ダ識面セサル數客ノ近ヅキ來ルヲ見テ。急ニソノ窻ヨリ跳リ越エテ庭前ニ至リ。之ヲ避シトナリ。

㉚教大長衞的理避ケ臆スル性アリシ事

教大長衞的理ハ。少年ノ時。避ケ臆スル性ノ甚シキニ痛ク自ラ苦ミケリ。阿斯福ニ在リシ時。白キ粗服ヲ着ケ。白キ帽ヲ載キタレバ。人コレヲ綽號シテ白熊ト呼ブ。衞氏ハ己ガ儀容ノ粗暴ナルヲ患ヒ。朋友會社中ノ容儀温雅ニシテ極好ナル人ヲ師法トシテ之ニ倣ハンヿヲ務メタリ。然ルニソノ事。タヾ成ザルノミナラズ。更ニ己ガ避ケ臆スルヿヲ増スヿトナレリ。既ニシテ。衞氏。平生自己ニツケルヿヲ思フ。他人ヲ思フヨリ多シ。然ル

ニ真正ノ禮貌ノ本源ハ、自己ヨリハ、他人ヲ思フヿ多キニ在ルヿヲ看出シタリ、

衞的理己ガ性ヲ矯正セント欲シテ能ハズ。大ニ失望セリ其言ニ曰ク。如何ゾ終身カクノ如キ苦難ヲ受ルニ堪ンヤ。コノ性ノ改マルベキ望アレバ堪ヘ忍ブベケレ𪜈。若然ラズハ。寧ソノ性ニ任セ。安然トシテ死ヲ待ニ如ズ。改マラヌモノト思ヒ定メ。我態ノ粗魯無禮ナルヲ忘ル、ヲ務ムベシト。コノ時ヨリシテ衞氏ハ。力ヲ極メテ、威儀容貌ニ注意セズ、成ルベキタケ、他人ノ批評ヲ顧リミザルヲ事トセリ、コノ方法ヲ用ヒシ後衞氏言ケルハカク志向ヲ轉ゼシ以來望外ニ成就シタリ何ニトナレバ避ケ臆スル性ニ苦シメラル、ヲ免カルノミナラズ己ガ儀容ニ心付ヨリ生ズル失錯ヲモ免カレテ直ニ簡易自然ナル儀容ヲ得タリ、蓋シ文雅平滑ナルハ己ガ道路ヨリ甚ダ遠ク疎魯鹵莽ナルハ改ムベカラズトシテ之ヲ措テ省ミズタヾ慈善ノ心ヲ人ニ向ツテ施シ、實ニ思念スル者ヲ以テ、之ヲ言語ニ發セント欲シ、コレ等ヲ以テ大主意ト爲タリ、

㊱華盛頓人羣中ニ在テ避ケ臆スル性アリシ事

華盛頓ハ英國ヨリ出シ族ニシテ。亦避ケ臆スル性アリシ人ナリ。クインシイ（人名）偶々之ヲ記シテ曰ク。ソノ身貌少シク硬勁ナリ、ソノ態度大ニ禮法アリ、未ダ識面セザル人ノ前ニ在テ、安舒ナラズ、氣ノオケル様アリ、田舍ノ紳董ノ如キ氣象アリテ羣集ノ中ニ雜ハルヿハ慣ヌ有様ナリ。十分ニ禮貌アレ𪜈。談話ノ間。安閒舒暢ナラズ。動作ノ間。從容儒雅ナラザリシト書セリ。

㊲ナサニール。荷宋避ケ臆スル性アリシ事

亞米利加ノ著述家ナル荷宋ハ避ケ臆スル性アリテ痼疾トナリタリ。未ダ識面セザル人始メテソノ居ルトコロノ室ニ入レバ。荷氏忽チ背ヲ轉ジテ之ニ向ケ以テ己ヲ認ムルヲ避シトイヘリ。然レ𪜈ソノ避ケ臆スルヿノ皮、一タビ破ルレバ、ソノ誠心實意ニシテ温和歡暢ナルヿ、又荷氏ヨリ勝レル人アラス、荷宋近ゴロソノ「ノートブツク」（記簿）ヲ著ス。其中ニ曰ク嘗テ朋友會集セル時黒爾伯斯ニ逢シガ。黒氏

ハ。冷淡ナル人ニ見ユト。余ヨリ之ヲ觀レバ。黑爾伯斯モ。亦荷氏ヲ冷淡ナリト思ヒシナラン。蓋シ避クル性アル人。二人相會スレバ各ソノ他ヲ以テ硬勁ニシテ。且落々親ミ難シトセン。且ソノ少ク交情生ジテ避ケ臆スルノ膜破ルヽノ前ニ早ク別レ去ルニ至ルベシ。是故ニカクノ如キ二人。始テ相遇フ塲合ニ於テハ。火速ニ評論ヲ定ムル勿レ。宜ク黑勿修士ノ語ヲ服膺スベシ曰ク人ヲ愛スルヿノ為ニ。少シク待ツヲ要ス。

㊵避ケ臆スル性ニ明暗ノ兩側面アルヲ論ズ

前條ニ言ルモノニテハ。避ケ臆スル性ヲ。一箇ノ缺失ト為スニ似タリ。然ルニ又別ニ之ヲ觀ルノ一法アリ。蓋シ避ケ臆スル性ニ。黑暗ノ側面アルノミナラズ。必ズ光明ノ側面アリ。而メ一箇ノ善性ヲ含有セリ。避ケ臆スル人及ビコノ性アル人種ハ。光彩ナク風雅ナク。人羣中ニ在テ顯著ナラズ。朋友ト交ハリ易カラズ。蓋シコノ種ノ人ハ朋友會合ヲ求メザルノミナラズ。反ツテ之ヲ避ルガ故ニ。交友ニ好キ人種ニ比スレバ。温雅ノ態度

禮文ノ儀容ヲ欠キタリ。獨リ未ダ認識セザル人ノ前ニ於テ避ケ臆スルノミナラズ、ソノ己ガ家内ニ於テモ亦然リ。然リト雖𪜈。コノ種ノ人固ヨリ親愛ノ情ナキニ非ズ。緘黙隱藏ノ外衣ヲ以テ、親愛ノ内心ヲ掩ヒ匿セリ。縱ヒソノ親愛ノ情發露スルヿ家裡深奥ナル所ノ外ニ越エズト雖𪜈。コノ親愛ノ情獨リ家人ニ及ブノミナラズ。亦必ズ他人ニ及ブナリ。タヾ顯著ナラザルノミ。顯著ナラズト雖𪜈、ソノ中ニ含メル情ノ深切ニシテ真純ナルヿ少シモ減ズルトコロアラズ、

(廿九)英人己ガ家ヲ愛スル事

昔ノ日耳曼人ハ。近傍ノ交友ニ善キ人民ヨリ「ニーミック」（啞人）トイヘル綽號ヲ取レリ。今日ノ英人ハ。法蘭西愛蘭ノ言語多キ人ニ比スレバ。啞人ト呼做サルベシ。然レ𪜈。コヽニ又英國人民ニ、一種獨リ具ヘタル最モ著ジルキ性行アリ。即チ熱心ニ其家ヲ愛スルヿナリ、試ニ英人ニ一箇ノ家ヲ與ヘヨ。シカラバ。コノ人。朋友會社ニハ。サホドカマハズ意ヲ留メザルベシ。蓋シ英人一箇ノ家ヲ持タント欲スル為ニハ。淼渺タル洋海ヲ渡ルノ艱

危ヲ事トモセズ。身ヲ草莽ノ上霜雪ノ中ニ置ヲ憚ラズ。カク苦辛シテ一家ヲ樹立スルヿナリ。ソノ四顧寂寥トシテ人烟ナキノ地ニ居リ。廣漠幽僻ノ中ニ生涯ヲ送ルヲ少シモ苦ニハ思ハスナリ。妻子ヲ以テ朋友ト為セハ斯ニ足レリ、其他ヲ要セザルナリ、サルカラニ日耳曼種ヨリ出シ英吉利亞米利加人ハ。新地ヲ闢ク為ニ甚ダ善キ人民ナリ。地球上諸部ニ蔓延シ。速ニ村落ヲ成シ。邦國ヲ形ヅクルヿナリ。

㊵法國人民ハ群居ヲ好ミ英人ト相反ス

法國人民ハ。新地ヲ闢クニ宜シカラズ。進歩ノ景況ナシ。コレ全クソノ朋友國民ト羣居シ交接往來スルヲ深ク好ムガ故ニ由リ。而メソノ交友ニ好キ温雅ノ儀容態度アルモ。コノ性ニ原ヅキ發スルナリ。昔シ法人ノ北亞米利加ノ地ヲ闢キ。之ニ居住セシ時ハ。ソノ占領セシ地頗ル廣大ナリ。加拿他ノ低地ヨリ老連士ニ至リ。シユペリヲル湖ヨリ密昔比河ニ達シ。堡臺相望ミ。氣勢相接シタリシガ所謂啞人トイハルヽ自ラ助ケ勉強スル人種、始ハ海濱ニ移住シ。既ニシテ潛ニ西方ニ向ツ

テ進ミ入リ。境土ヲ拓キ。村落ヲ成ス。ソノ手ヲ着ケ功ヲ起ス所以ノモノ。基址堅厚ニシテ。規模廣大ナルガ故ニ。法人ノ建シ新地ハ。次第ニ縮小シテ。現今法人ノ住スルモノ加拿他低地ノ一隅ニ止マルノミ。

法國人民ノ交友ヲ好ミ雜居ヲ喜ブヿ。土地ヲ闢キ境ヲ廣ムルノ妨礙トナリ。遂ニ堅牢ナル殖民トナル能ハザルヿハ。蓋シ其天性ニシテ。恰モ日耳曼種ノ獨居ヲ喜ブカ如シ。故ニ法人ノ後裔ノ低キ加拿太ニ居ルモノヲ觀ルニ。家屋櫛比シテ

行ヲ成ス。ソノ家屋ハ。大道ノ兩側ニアリ。家屋ノ後ニ田地アリ。田地一條各細長クシテ遠キニ達セリ。或ハ。又コノ狹窄ナルモノヲ。再タビ。分ツテソノ所領トナス。カクノ如キ田野ヲ分チ占ルヿ。豈ニ妙法ナランヤ。豈ニ便利ナランヤ。朋友交會ヲ愛スルガ爲ニ非ルハナキノミ。寂寥幽獨ニシテ深林ニ退居スルヲ厭フニ由ニ非ルハナキノミ。夫ノ英吉利蘇格蘭ノ人民ノ如キハ。全ク之ニ反ス。試ニ高キ加拿太ニ新村落ヲ成シ。新城邑ヲ築ク者ヲ觀ヨ。深ク林叢ノ中ニ入リ遠ク曠野ノ

外ニ達スルヲ避ケズ、住民ソノ居ヲ占ルヿ各其間相隔タリ。最モ近隣ト稱スル家モ數里ヲ隔テタリ。日耳曼人亞米利加人亦英人ノ如ク獨リ寂寥幽獨ニ慣テ厭ハザルノミナラズ反ッテ之ヲ撰ビ取レリ、サルカラニ。西部ノ地方ニ於テハ。譬ヘバ曠莫ノ野ニ。只一家居住シテアランニ。其他ノ殖民已ガ地ニ近ヅキ。ソノ曠野變ジテ村落トナルトキハ始メテ住シ人ハ。之ヲ厭ヒ。行李ヲ裝ホヒ。車輛ヲ命ジ欣然トシテ妻子ヲ携サヘ更ニ遼遠隔絶ナル西部ニ移リ住スルヿナリ。

㊷英人ノ避ケ臆スル性ヨリ自立ノ氣象生ズ

英人ノ交接ヲ好マサル性ヨリシテ。又別個ノ性。即チ自己ニ依賴シ自己ニ倚仗スル性ヲ生ズ蓋シソノ避ケ臆スル者自己ノ上ニ引キ戻リ、反觀内視シテ、精神專一ニナリ、自立ノ氣象生ズルナリ、コノ人ヤ交結往來ハソノ樂シム所ニ非ズ。故ニ交友ヲ避テ或ハ讀書、或ハ學問、或ハ新器創造或ハ百工藝業等ノ事ヲ勉メ之ヲ以テ消遣ノ具トナシ快樂ノ趣ヲ寄スルナリ。コノ人若シ以上

ノ諸件ヲ好マザレバ。洋海ノ寂寞ヲ懼レズシテ。或ハ漁者。或ハ水手。或ハ遠地ヲ覓メ出ス人トナレリ。故ニ北方ノ人（日耳曼種）ハ北海ヲ疾走シ亞米利加ヲ覓メ出シ。歐羅巴海岸及ビ地中海ニ船艦ヲ通ズ。ソノ權勢常ニ其他人種ノ上ニ出ヅルヲ致セリ、。

㊷英人ノ質直ニシテ修飾ナキ事

英人ハ交友ニ巧ミナラザルガ如ク。亦技藝ニ巧ミナラザルナリ。英人ハ。絶好ノ新地ヲ闢ク者タルベク。絶好ノ航海者タルベク。絶好ノ工匠タルベシ。然ルニ絶好ノ歌者舞者俳優者トナルニ宜シカラズ。時風ニ合フ人トナルニ宜シカラズ。英人亦衣裳ヲ着ルニ好カラズ。動作ニ好カラズ。談話ニ巧ミナラズ。文筆ニ巧ミナラズ。コレ等ノ文雅風流總テ他國ニ及バズ。英人ハ、事ノ當ニ為スベキモノアレバ質直ニ之ヲ為ス、前進シテ之ヲ為ス、而シテ容體ナク修飾ナシ、コレ英人ノ情狀ナリ。數年前巴理ニ展觀會アリシトキノ一事ヲ以テモ之ヲ見ルニ足ルベシ。展觀會將ニ終ラントスル時。「プライスアニマル」（賞ヲ得ント欲シテ善ク

飼ヒシ獸）ヲ持出シ勝負ヲ爭フ者アリキ。第一ニ場ニ出ルハ。士班人ニシテ。軀幹長大衣服美麗ナリ。意氣揚々トシテ。下等ノ賞ヲ受タリ。次ニ出來ルハ。法蘭西人以太利人ナリ。温雅ニシテ禮容アリ。衣服又美ナリソノ畜獸ノ角ヲ飾ルニ。花ト五色絲ヲ以テセリ。最後ニ。第一等ノ賞ヲ受クベキ人。顯レ來ルハ。醜惡ナル男子ナリ。平常ノ衣服ニシテ。農夫ノ脚絆ヲ着タリ。鈕ノ口ニ。一輪ノ花サヘモ挿ンデナシ。看客怪ミ相語リテ。彼ハ何人ゾヤ。之ニ對フル者アリテ。彼ハ英人ナリトイヘバ。大衆齊シク叫ンデ。コノ大國ノ總代人ナルトヨト言合リ。蓋シ英人ハ。總體カクノ如シ。コノ英人ノコヽニ遣ルヽハ。英人自己ノ身ヲ示スニ非ズ。偏ヘニ極善ノ獸ヲ顯サンガ爲ナリ。コノ英人カクシテ第一ノ賞ヲ携ヘテ歸レリ。鈕口ニ花アリトモ花ナシトモ獸ノ善惡ニ何ノ關係カアランヤ。

㊸英人ハ文雅ノ趣味ニ乏シキ事

英國人民ハ文雅ノ趣味ニ乏シ。故ニ一學校ノ設アリテ「ファイン　アート」（華麗ナル藝術畫雕像建築等ノ

事ヲ勸勵スルナリ。華麗ナル藝術ニ教師アリ。講談者アリ。人或ハ之ヲ重ンズルヿ教法ニ亞グ。曰ク華麗ノ藝術ハ良善ナリ。曰ク華麗ハ真實ナリ。曰ク華麗ハ仁惠ノ「プリースト」（教法師）ナリコレ等ノ語題目ノ如クニ用ヒ來レリ。蓋シ人以爲ラク。文雅ナル藝術ヲ學ブトキハ人民ノ趣味進ムベク。美麗ナル物ヲ沈思スルトキハソノ性質清淨ナルベク。情慾ノ感減ズベク。品行ハ。修煉シテ崇高ニ至ルベシトナリ。

然リト雖ドモ。コヽニ言フベキモノアリ。美麗ナル藝術ノ教育ハ。人民ヲ清潔ニシ高尚ニスルヲ得ルト雖ドモ。過分ニコノ事ヲ重ンズルハ。亦不可ナリ。蓋シ風流温雅ハ。人ノ生涯ヲ甘美ニスルモノナリ。粧飾スルモノナリ。故ニコレヲ教育スルヿ。益ナシトセズ音樂繪畫舞踏及ビ其他美麗ナル藝術ノ如キ。諸歡樂ノ根源ナリ。以上ノ物事ハ。情慾ニ關ラズシテ。五官ハ覺感ニ屬ス。コレノミニテ他ノ用ナシ。外物ノ形色ノ美ヲ玩アソブ趣味ヲ養ヒ。及ビ音聲容貌ノ美ヲ愛スル趣味ヲ長ズルヿ究メテ之ヲ言バ。心源ヲ養ヒ品行ヲ發スルニ於

テ。切要ナル勢能アラザルナリ。夫レ美麗ノ藝術ヲ思想スルハ趣味ヲ養ヒ長ジ稱嘆ヲ引キ起スベシ。コレ固ヨリ疑フベカラズ。然レ𪜈コレヲ要スルニ實行ノ他人ヲ感動スルニ若カズ、人目ニ見ユル處ニ於テ為シタル尊貴ナル行狀ハ人心ヲ感發セシメ、コレヲ模倣スル品行ヲ勸勵スルヿニ於テ鉅大ナル雕像及ビ畫圖ニ勝レルヿ萬々ナリ。蓋シ人ヲシテ大ナラシムルモノハ心ナリ、精神ナリ、志意ナリ、而メ趣味ニアラズ伎藝ニ非ザルナリ。

㊹藝術ノミニ注意スルノ弊

藝術ヲ培養スルハ、往々奢侈ニ導クモノナリ。故ニ或人ノ考フルガ如ク、果シテ世道上進ノ益ヲ為スヤ頗ル疑ナキ能ハズ。藝術ノミニ注意シ之ヲ教育スルトキハ、五官ノ感覺ヨリ誘惑ノ事ニ入リ易ク、人ノ品行ヲ强クスルヿニハナラズシテ、却ツテ之ヲ柔弱ニシ、婦人ノ如クナラシムベシト思ハルヽナリ。爹洛爾曰ク、藝術ニ養ハレテ得タル想像ノ性ハ、剛勇ヲ消シ、品行ノ力ヲ減ジ、人ヲシテ容易ニ屈服セシムルモノナリ、

藝術者ノ天資ハ大ニ思想者トハ異ナリ然レ𪜈藝術ノ最モ高キ意思ハ繪畫音樂文章ノ差別ナク各ソノ物事ノ中ニ完全ナル形狀ヲ具ヘ温雅風流ナラシムルナリソノ形狀ノ中ニ思想存在シテ朽腐セザルヿナリ。

㊷邦國衰極ノ時藝術最モ盛ナリシ例

藝術ハ、邦國ノ盛極リテ衰ヘントスル時ニ當リテ、最モ巧妙ニ臻ルヿ殆ド常例ノ如シ、コレ財寶ヲ吝マズ、藝術ノ好者ヲ傭ヒソノ美麗奢華ヲ盡サシムルガ故ナリ、藝術ノ極妙盡善ナルト風俗ノ敗壞醜汙ナルト同時ニ並ビ立チシヿハ希臘ニ於テ此ノ如ク。羅馬ニ於テ亦然リ。雕像工フイジアス及ビイクチノスハ「パルゼヲン」トイフ名廟ノ工ヲ卒ラザル中ニ。雅典ノ榮華ハ朝露ト消亡タリフイジアスハ牢獄中ニ没セリ斯巴爾丹人ハ已ノ勝利雅典人敗レシヿヲ記ス碑ヲ建タリキ。往古ノ羅馬ニ於テモ亦藝術最モ高等ニ至リシ時。最モ人民ノ性行卑汚ナリシナリ。匿洛及ビ德彌襄ハ。羅馬ノ皇帝ニシテ藝事ヲ能セシガ。何レモ殺戮ヲ嗜メリ嗚呼美麗ナル藝術ハ善良ナリト云フ

ヿ果シテ信ナラバ。公睦如士ハ。極善ノ人ナラザルベカラズ。然ルニ史書ヲ信ゼバ極惡ノ人ナリ」。

近代羅馬藝術ノ極盛ナルハ。法皇レヲ第十世ノ時ナリ。平民及ビ牧師ノ放肆淫佚ナルヿ。殆ド風俗ヲ成シタリ。法皇アレキサンデル第六世ノ最惡ノ時ニ比スベシ。荷蘭ニ於テモ藝術ノ最モ高點ニ達セシ時。士班ノ苛虐ヲ受ケ人民自主ノ權。及ビ教法自由ノ權ヲ失ヒタリ。若シ藝術果シテ能ク邦國ヲシテ高等ナラシメ。華麗ノ事。果シテ能ク人民ヲシテ善良ナラシメバ。巴理ハ。最モ智アリテ最モ善キ人民ヲ含マザルベカラズ。羅馬ハ。古ノ豪傑ノ氣ヲ存セザルベカラズ。然ルニ今コノ二都ハ。汚濁醜穢ニシテ口言ニ忍ビザルホドナリ」。

藝術ハ。時トシテハ。垢穢ト伴フヿアリ。拉士金嘗テ威内薩ニ在テ。巧藝ノ事ヲ捜求セシトキ之ニ從フ人忽チ惡臭ヲ嗅ギタレバ。相語リテ「今我輩將ニ古物ヲ獲ルニ近カラン」ト。言シトナリ。尋常ノ教訓ハ。人ニ教ユルニ清潔ヲ以テス。清潔ハ。人ヲ健康ニスルナリ。藝術ハ。或ハ之ニ反スルヿアリ。衣ノ皺ノヨリタルモ善カルベケレバ。故サラ

ニ之ヲ爲スハ。痴愚ニ近カラズヤ。

㊻最高ノ教育

儀容ノ温雅ナルヿ。擧動ノ禮文アルヿ。容止ノ美麗ナルヿ。及ビ人生ヲ美麗快活ニスル藝術ハ。コレヲ修メ習フハ。固ヨリ宜シカルベシ。但シ正直、誠實真純、ハ。堅剛恒久ナル性質ヲ具フルモノニシテ、人生最要ノ物ナレバ、コノ正直誠實真純ヲ損シテ、文雅美麗ヲ得ルヿ勿レ、益シ美麗ナルモノ、根源ハ。心腸ニ在リ。眼目ニモアルベケレ𪜈。心腸ニ在ルヿノ多キニ及バズ。藝術若シ人ヲシテ美麗ナル生涯ヲ爲シ。高尚ナル慣習ヲ生ゼザラシメハ。ソノ益タル甚ダ少シ。トイフベシ。儀容縱ヒ禮文アルトモ。正理ノ行爲ノ之ニ伴フモノ無ラシメハ。ソノ價多カラヌナリ。儀容縱ヒ快活ニシテ。人ヲ喜バシムトモ。中心ニ原ヅカザレバ。禮儀ノ皮ヲ蒙ムルニ過ズシテ。貴ブニ足ラズ。藝術亦然リ。善ク之ヲ學ベハ。快樂ヲ受用シテ損害ノ事ナク。最高ノ教育トナリ。肝要ノ資助タルベシ。若シ然ラザレハ。五官ヲ覺感スルニ過ザルノミ。若シタヾ五官ヲ覺感スルノミナレバ。人心ヲ

高クシ人心ヲ強クスル能ハザルノミナラズ人性ヲ弱クシ人性ヲ卑クスルモノタルベシ蓋シ正直ナル剛勇ハ、儀容ノ温雅ナルニ愈レルヿ、大ナリ、清淨ハ、美麗ヨリ善シ、心思身體ノ潔淨ハ、美麗ナル藝術ニ勝レリ、

温雅ナル儀容ヲ養フヿハ固ヨリ忽畧ニスベカラズト雖𪜈コヽニ一ツ著意スベキモノアリ蓋シ温雅ナル儀容ヨリ更ニ肝要ナルモノナリコノ物事ハ快樂ヨリモ大ナリ藝術ヨリモ大ナリ財貨ヨリモ大ナリ勢力ヨリモ大ナリ英才ヨリモ大ナリコレ何ニ物ゾヤ曰ク清純善美ナル品行ナリコノ品行ノ善ナルモノハ人民箇々ノ堅固ナル根基ナリ、若シ此ナクシテ凡百世上ノ温雅禮儀技藝ノミニテハ、人民ノ敗亡ヲ救フヿ能ハズ、人民ノ卑下ナルモノヲ崇髙ナラシムル能ハザルナリ、

西洋品行論第九編終